## 1帰国前に行うこと

以下は主なものです。各自でチェックしてください。

- ① 所属キャンパス学生部・学生課・学事担当、国際センター窓口、学生部別科・日本語研修課程担当からの連絡事項を確認する。学生証は帰国前に返却する。
- ② 宿舎・アパートの退去手続きをし、家賃・ガス・電気・水道料などを精算する。

\*事前にアパートの管理人等に退去日を知らせてください。通常は1ヶ月から2ヶ月前になります。

- ③ 電話,携帯電話,インターネットの契約を解除する。
- ④ 日本国内で作成したクレジットカードの解約の手続きをする。
- ⑤ 振込・支払いの予定がない銀行口座の解約の手続きをする。 クレジットカードで買い物をした場合は、カードの引き落とし日に注意すること。
- ⑥ 区役所/市役所に「転出届」を提出する。
- ① 国民健康保険証を区役所/市役所で返却し、保険料を精算する。\*区役所/市役所によっては、帰国を証明するもの(帰国航空券等)の提示を必要とする場合があります。
- ⑧ 図書館などから借りている本の返却。
- ⑨ 在留カードの返納

\*卒業後、帰国する場合は、出国空港の入国管理局へ在留カードを返却しなければなりません。

## 2 卒業/修了後の住所・就職先の届出

#### 1. 学部・大学院学生の場合

学部・大学院の正規生は、卒業/修了するときに卒業/修了後の住所/進路・就職先の届出をお願いします。卒業 (修了後も、大学から広報誌や各種お知らせを送ります。

## (1) 卒業/修了後の住所登録

卒業/修了後の住所は塾員(卒業生)ウェブサイトを参照し届け出てください。

http://www2.jukuin.keio.ac.jp/address/index.html

お問合せ先: infoalumni@info.keio.ac.jp

### (2) 進路届け(卒業/修了後の進路/就職先)の提出

卒業/修了後の進路・就職先について、「進路届」を登録してください。詳細については、下記ウェブサイトで確認、または学生部就職・進路支援担当(または担当事務室)に問い合わせてください。

http://www.gakuji.keio.ac.jp/life/shinro/main.html

### 2. 別科・日本語研修課程生の場合

卒業/修了後の住所登録,進路届けの提出ともに必要ありません。

# Graduation/Completion of Studies, Preparing to Leave Japan

## 1 Before Leaving Japan

It is important to do the following before leaving Japan:

- ① Please check the information provided by the Office of Student Services/SFC Academic Affairs Office (Academic Services) and International Center on your main campus or Office of Student Services (Japanese Language Program). Please do not forget to return your student ID card.
- ② Complete all the necessary paperwork for terminating your accommodation contract, and be sure to pay all outstanding rent and utility bills. Inform your property owner of the date you will leave one or two months in advance.
- 3 Cancel your phone service (including mobile phone) and Internet provider contract.
- 4 If you have any, cancel credit cards issued in Japan.
- ⑤ Close your bank account after making sure all bank transfers and payments are complete. Take note of the date of direct debit from your account if you have used a credit card.
- 6 File a moving-out notice (tenshutsu-todoke) at your city office.
- Return your National Health Insurance Card (kokumin kenkō hoken-shō) to your city/ward office and settle any outstanding payments.
  - \*City offices may require proof that you are leaving Japan (usually your return flight ticket)
- 8 Return any library books or other materials you have borrowed.
- 9 You must return your residence card at immigration at at the airport upon departure.

## 2 Forwarding Address and Employment Information

### 1. Undergraduate and Graduate Students

If you are studying as a regular undergraduate or graduate student, please submit your forwarding address and employment information at the time of completion of your studies. This will enable us to send you various university publications and announcements.

## (1) Address Registration after Graduation or Completion of Studies

Please register your address after graduation on the registration form available on the Jukuin website.

http://www2.jukuin.keio.ac.jp/address/index.html (Japanese language only)

E-mail: infoalumni@info.keio.ac.jp

## (2) Submission of "Notification of Plans After Graduation" (Shinro-todoke)

Submit a "Notification of Plans After Graduation" (Shinro-todoke) with details of employment information after graduation. For further information, please ask the Office of Student Services/SFC Academic Affairs Office (Placement and Career Services), or other appropriate office, or check the website at the following URL:

http://www.gakuji.keio.ac.jp/en/life/shinro/main.html.

## 2. Japanese Language Program Students

If you are studying as a Japanese Language Program student, you do not need to register your address or submit a "Notification of Plans After Graduation" (Shinro-todoke) after completion of your studies.

## 3 卒業/修了後の慶應義塾大学とのかかわり

#### 1. 塾員向けのサービス・イベント (学部・大学院学生の場合のみ)

慶應義塾では、学部・大学院を卒業/修了した人を「墊員(じゅくいん)」と呼んでいます。卒業/修了後は、「墊員センター」が墊員と慶應義塾との窓口となります(三田キャンパス・北館2階)。

塾員 (卒業生) ウェブサイト http://www2.jukuin.kejo.ac.jp/index.html

## (1) 「慶應オンライン」(インターネット・サービス)

「慶應オンライン」は、インターネットを利用した塾員専用ネットワークサービスです。現在 7 万人を 超える塾員の方々にご登録いただいています。主な機能は、生涯利用可能な転送メールアドレスの取得や、 それに対するメールマガジンの配信、慶應オンラインに登録している塾員相互の検索やメールの送受信な どができます。また、コミュニティを作り、同じ趣味や話題を持った仲間と交流することもできます。是 非利用してください。

https://www.jukuin.keio.ac.jp/

#### (2) 墊員招待会

義塾では毎年、卒業 25 年の方を卒業式に、卒業 50 年の方を入学式の来賓としてお招きする「塾員招待 会」を開催しています。慶應義塾で学んだ塾員は、人生で 2 度、入学式と卒業式の感動を味わうことがで きます。さらに、卒業後 51 年以上の塾員を対象にした「卒業 51年以上塾員招待会」も開催しています。

#### (3) 廖應連合三田会大会の開催

学部・大学院学生に「三田祭」があるように、塾員にも塾員の祭典「慶應連合三田会大会」があります。 卒業生(慶應義塾社中)が集うこの「大会」は毎年秋に開催され、塾員とその家族約2万人が参加するビッグイベントです。

http://www.rengo-mitakai.keio.ac.jp/

## 2. 「三田会」について(学部・大学院卒業生)

「三田会(みたかい)」は整員有志が自発的に運営している同窓会組織です。卒業年による「年度三田会」, 国内外の地域ごとに設けられた「地域三田会」,企業単位や業種で結成される「勤務先・職種別三田会」,クラブ・サークル,研究会(ゼミ)などの単位で集う「諸会」の4種類に分類されます。卒業後も身近な三田会に是非ご加入いただき,情報交換など継続されてはいかがでしょうか。義塾では、三田会活動支援の一環として、所定の手続の上、塾員の住所情報等を提供しています。

### 「慶應グローバル」

慶應義塾では、グローバルに活躍する卒業生や留学生、留学希望者のみなさんのためのプラットフォーム「慶 應グローバル」を開設し、情報発信とコミュニケーションを行っています。「慶應を知る」、「慶應とつなが る」、「仲間とつながる」をキーワードにさまざまなコンテンツを用意していますので、活用してください。

卒業生のみなさまは、ぜひ「慶應グローバル」のデータベースにご登録ください。ご登録いただいた方には、 慶應義塾より現地での各種イベントへのご協力のお願いを差し上げることがあります。慶應義塾の卒業生として、 本学の国際性の発展にみなさまが貢献してくださることを期待しています。また、データベースにご登録いただいた方には、グローバルなイベントや留学生の声など慶應義塾の国際の「今」をニュースレターでメール配信します(年4回程度を予定)。Facebook ページも開設していますので、あわせてご覧ください。

慶應グローバルウェブサイト: http://www.global.keio.ac.jp

## 3 After Graduation

## 1. Service and Events for Jukuin (Undergraduate and Graduate Students Only)

Those who graduate from a degree course at Keio are called *jukuin* (alumni). After graduation, you can contact the Office of Alumni Affairs, located on the second floor of the North Building on Mita Campus, for all matters related to the university.

Website for Keio Alumni (Jukuin):

http://www2.jukuin.keio.ac.jp/index.html (Japanese language only)

#### (1) Keio Online Internet Service

Keio Online is a website to help *jukuin* keep in contact with each other after graduation. At present, over 70,000 *jukuin* have registered with this service. This service enables you to register a forward-only e-mail address, receive e-mail magazines, and search for other registered alumni. Additionally, members can create and participate in alumni communities divided by interest and topic. Register for this service from the following URL:

https://www.jukuin.keio.ac.jp/ (Japanese language only).

## (2) Jukuin Reunions

Every year, reunions are held for 25th anniversary *jukuin* at Spring Commencement, and for 50th anniversary *jukuin* at the Spring Entrance Ceremony. As such, *jukuin* get to experience the thrill of each ceremony twice in their lives. In addition, there are reunions held for *jukuin* who have graduated 51 years ago or prior.

### (3) Keio Rengō Mita Kai

In fall, Keio Rengō Mita Kai (Keio Alumni Association) holds a yearly festival for alumni (similar to the Mita Festival (*Mita-sai*) held by undergraduate and graduate students). Approximately 20,000 alumni and their families participate in this big event. For more information, please visit the Keio Rengō Mita Kai's website.

Keio Rengō Mita Kai: http://www.rengo-mitakai.keio.ac.jp/ (Japanese language only)

### 2. Mita-kai (Alumni of Undergraduate and Graduate Schools)

The Mita-kai is an alumni association managed voluntarily by Keio alumni, or *jukuin*. The Mita-kai are divided into four types of alumni groups based on graduation year, region, company or occupation, or other factors (clubs, seminars, etc.). We recommend you to join a familiar Mita-kai and continue to communicate with other *jukuin*. The Office of Alumni Affairs will provide you with relevant information on the Mita-kai after you have registered.

#### 3. Keio Global

Keio Global is a platform for current and prospective students of Keio and Keio alumni who live and work globally. The Keio Global website provides up-to-date information about Keio, while our growing Facebook community offers a place for students and alumni alike to connect and reunite.

Alumni and students are also invited to keep in touch with Keio by registering in the Keio Global database. Members receive a globally-oriented quarterly e-newsletter featuring the latest news and events at Keio and may be invited to actively participate in Keio's international outreach activities. Sign up now and get involved in Keio's global community! Visit the website below for more information.

Keio Global: http://www.global.keio.ac.jp/